

SHERIFF

NOTICE
DE MONTAGE
ET D'ENTRETIEN



Erl.
Ejet
lässten - 80

Långedags Yacht abo
Gamla Vägen 3, V. Frölunda
Tel 297122, Långedag
Hantverksvägen 7, Askim
Tel 289990 Sisjö Center

F. Knut
lässten - 80

Yachting France S A
Le Service Detachees
BP 60
F 33260 La Teste
France

Stegon: AROS Marin
Västervik

~~SHERIFF DECLINATION FRANCE~~
~~3, Rue du Coq Bleu~~
~~77 - FONTAINEBLEAU~~

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Longueur maximum = avec ballon	:	6 m	22
- sans ballon	:	6 m	06
- Largeur au maître bau	:	2 m	36
- Longueur de flottaison	:	4 m	70
- Largeur de flottaison	:	1 m	75
- Hauteur totale (sans capote)	:	2 m	06
- Tirant d'eau	:	0 m	92
- Déplacement à vide (départ usine, sans suppléments)	:	825 K°	
- Volume d'insubmersibilité (mousse polyuréthane)	:	1 m³	600
- Surface grand'voile	:	10 m²	60
- Surface foc n° 1	:	4 m²	95
- Surface Génçis	:	9 m²	85
- Surface tourmentin	:	2 m²	50
- Surface spinnaker	:	25 m²	
- Jauge brute	:	7 t	98
- Poids du lest	:	255 kg	

L E G E N D E

I - RECEPTION :

A - ACCASTILLAGE

B - MATURE, VOLUR, CRUENT

} pages 3 - 4 - 5 - 6

II - COMMANDE GRÉER VOLUR "SHERIFF"

pages 7 - 8 -

III - ALIMAGGI

page 9

IV - UTILISATION DES ACCROCHAGES :

- biquilles,
- capote,
- v.c.
- feux,
- spinnaker

} page 10

V - ENTRAÎNEMENT - PRÉPARATIONS

} page 11

VI - PIÈCES DE RECHANGE

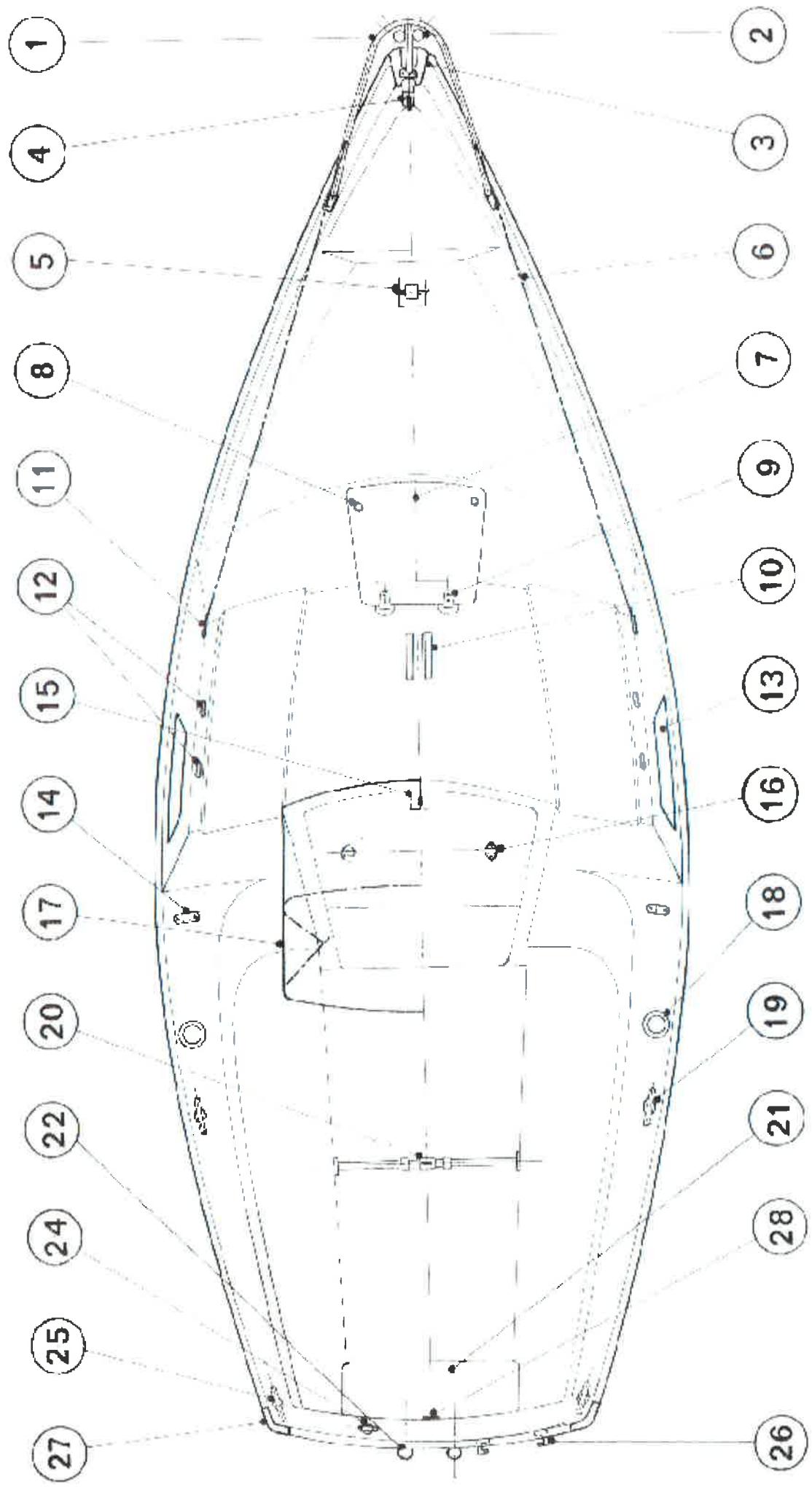
I- R E C E P T I O N -

A - ACCASTILLAGE :

1 - PONT (figure 1) :

- 1) - 1 balcon avant en tube inox,
- 2) - 2 feux de route rouge et vert, (version luxe)
- 3) - 1 davier d'étrave,
- 4) - 1 ferrure d'étai,
- 5) - 1 bitte aérateur,
- 6) - 1 filière câble gaine plastique (version luxe)
- 7) - 1 panneau avant ouvrant en plexiglass,
- 8) - 2 poignées de fermeture du panneau,
- 9) - 2 charnières de panneau,
- 10) - 2 cornières de pied de mât,
- 11) - 2 ferrure d'accrochage de filière, (version luxe)
- 12) - 4 cadènes de haubans et bas-haubans,
- 13) - 2 hublots avec entourage alu,
- 14) - 2 filets plastique,
- 15) - 1 serrure de porte d'entrée de cabine, avec 2 clés,
- 16) - 2 charnières de porte d'entrée de cabine,
- 17) - 1 capote rabattable,
- 18) - 2 winches nylon,
- 19) - 2 taquets nylon,
- 20) - 1 barre d'écoute avec coulisseau et butées
- 21) - 1 banc arrière amovible,
- 22) - 2 balles de vidange,
- 24) - 1 ensemble douille et lame de nage,
- 25) - 2 taquets arrière nylon,
- 26) - 2 rails pour chaise moteur H.B. (GOIOT - réf. 900),
- 27) - 2 embouts de défense arrière,
- 28) - 1 plaque de constructeur,

FIGURE : 1



2 - AMENAGEMENT INTERIEUR (figure 2) :

- 29) - 1 panneau amovible formant allonge de couchette rangement sous pontage.
- 103) - 1 jeu de pieds pliables pour utilisation du panneau en table repas (version luxe)
- 30) - 1 jeu de 5 coussins,
- 31) - 1 W.C. plastique, (version luxe)
- 32) - 1 moquette,
- 33) - 1 équipet à bouteilles et verres,
- 34) - 1 cardan de réchaud (version luxe)
- 35) - 1 bouteille 40 heures avec brûleur "
- 36) - 2 feux blancs d'intérieur, "
- 37) - 1 pompe Whale à main, "
- 38) - 1 évier plastique avec vidange, "
- 39) - 1 jerrican de 10 l., "
- 40) - 1 sandow avec 2 crampons, "
- 41) - 1 trappe de glacière,
- 42) - 1 fermeture de glacière,
- 104) - 1 pièce alu de profilage sortie W.C. "

3 - GOUVERNAIL (figure 3) :

- 43) - 1 safran acajou verni,
- 44) - 2 aiguillots sur tableau,
- 45) - 2 fémelots sur gouvernail;
- 46) - 2 plaques d'usure,
- 47) - 2 lattes d'articulation de barre,
- 48) - 1 barre en frêne.

B - MATURE, VOITURE, GREEMENT :

1 - MAT (figure 4) :

- 49) - 1 profilé de mât métallique anodisé,
- 50) - 1 pied de mât, avec axe et écrou,
- 51) - 4 taquets de drisses,
- 52) - 1 articulation de bôme,
- 54) - 1 œil de tangon,
- 55) - 2 barres de flèche,
- 56) - 2 lattes de bas-hautans,

FIGURE : 2

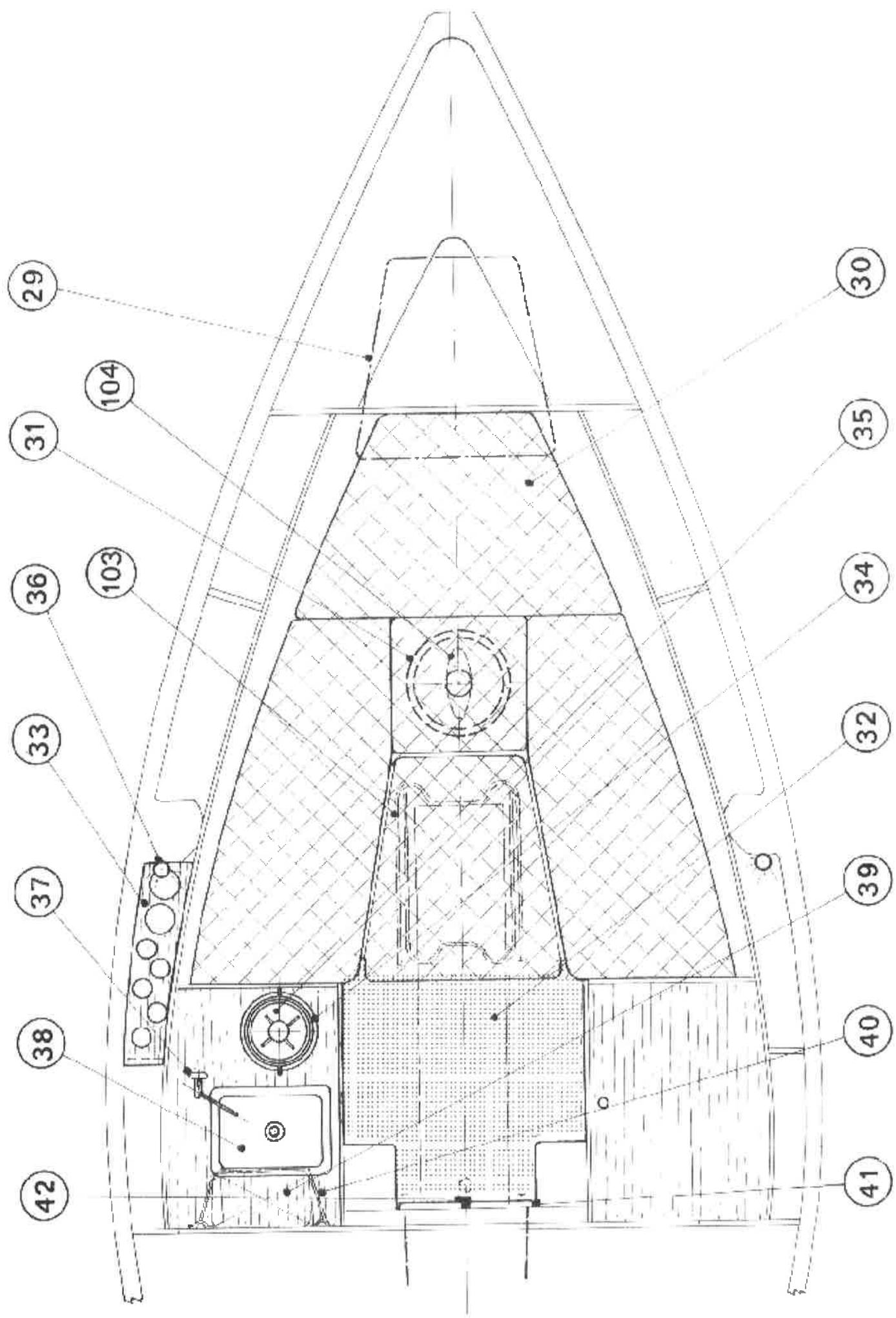


FIGURE : 3

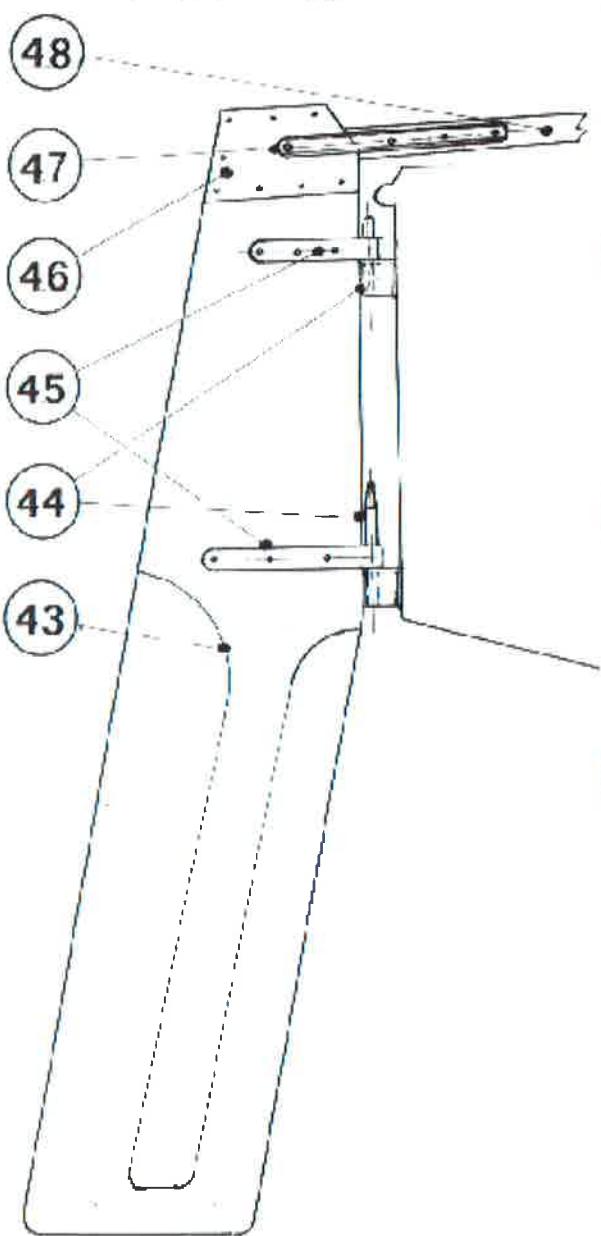


FIGURE : 4

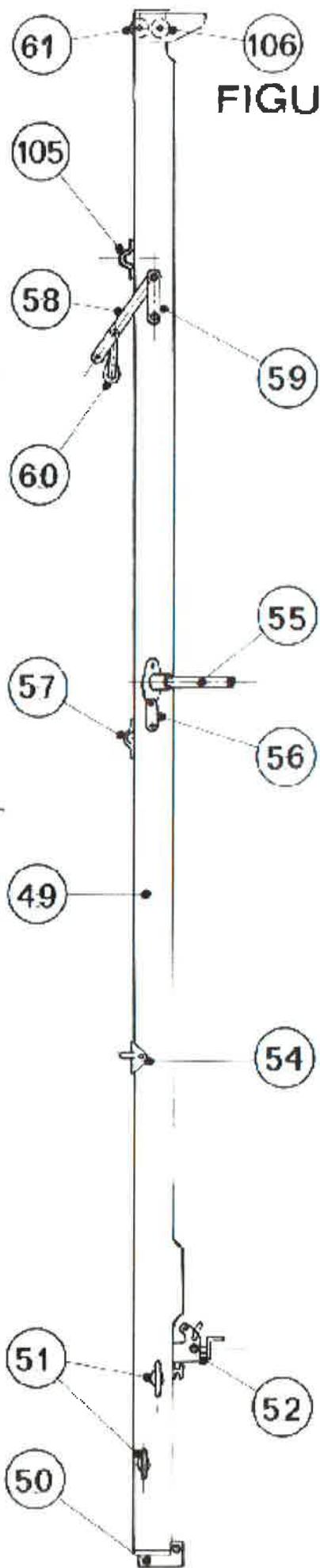


FIGURE : 5

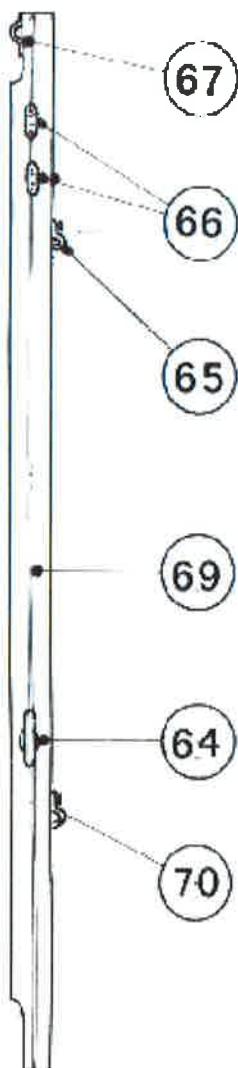
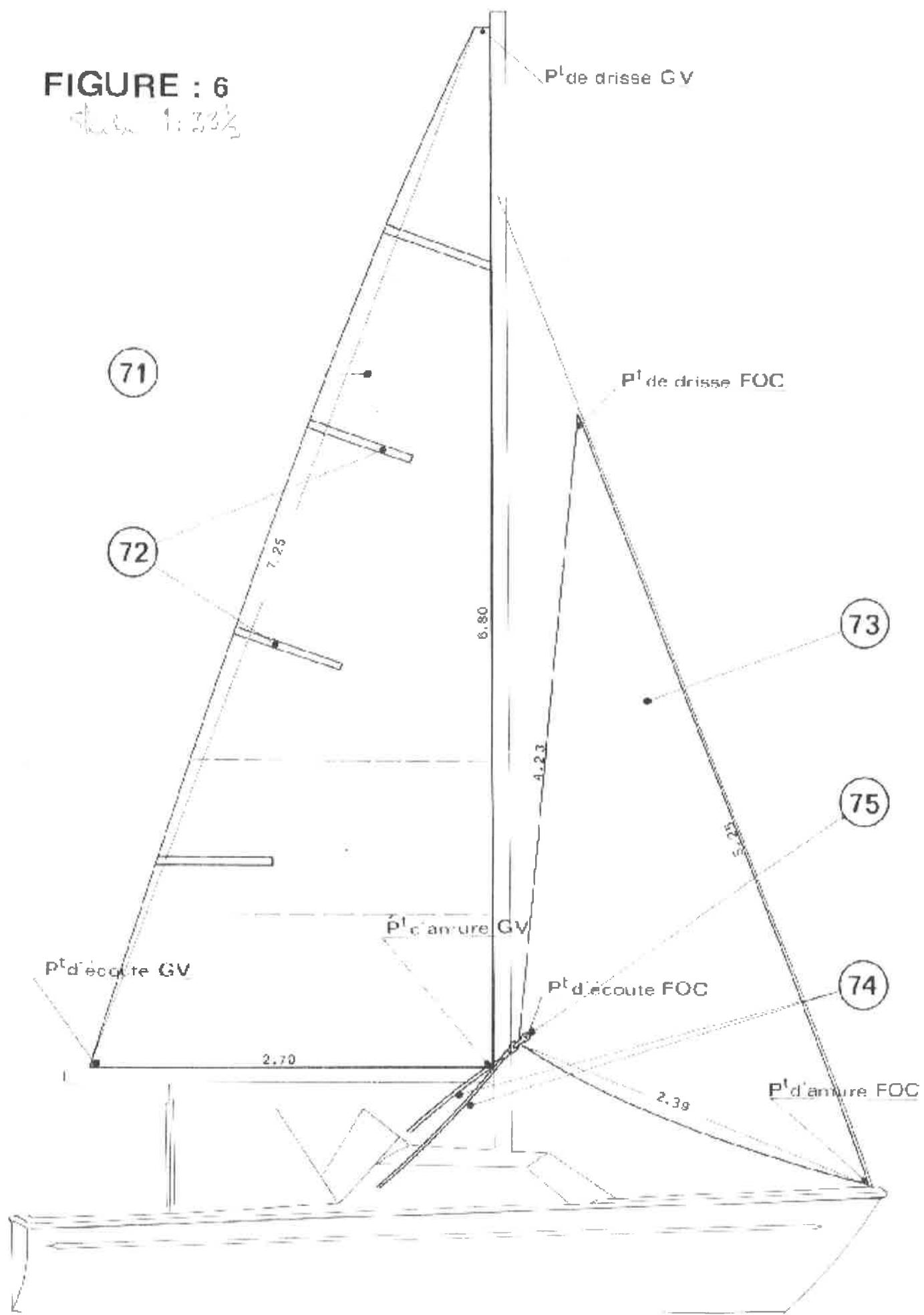
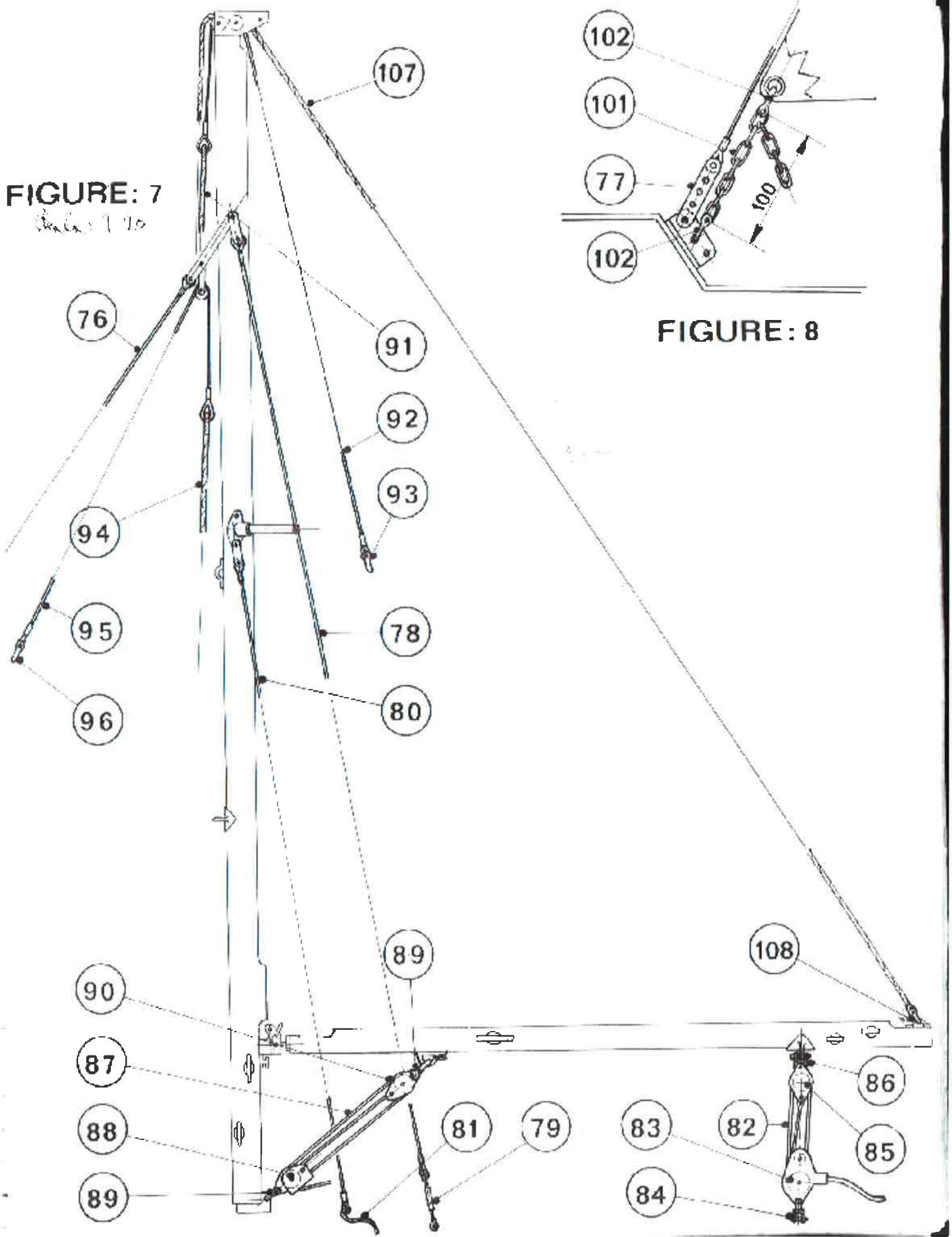


FIGURE : 6

éch 1:333





II - COMMENT DRESSER VOTRE "SHERIFF" -

A - DRESSAGE DU MÂT :

S'assurer préalablement, à l'aide de votre liste (p. 4-5-6) que le gréement est complet. Tout doit être clair sur le mât ; vérifier que toutes les pièces du mât, réas, ferrures, poulies, drisses, manilles, sont bien fixées. Mâter légèrement les écrous.

Fixer les ridoins, lattes et aiguilllettes (1) sur les galhaubans, étai, bus-haubans. Les détendre au maximum en s'assurant toutefois, pour les ridoins, qu'il reste suffisamment de filets engagés dans la coupe.

L'étai doit être fixé provisoirement au dernier trou sur les lattes (77) figure 8. Fixer les bus-haubans (80) sur les caudanes avant du rooF en utilisant les aiguillettes.

Ramener tous les autres filets le long du mât et les y maintenir en les ceinturant avec un sandow, l'étai bien dégagé sur la face avant du mât.

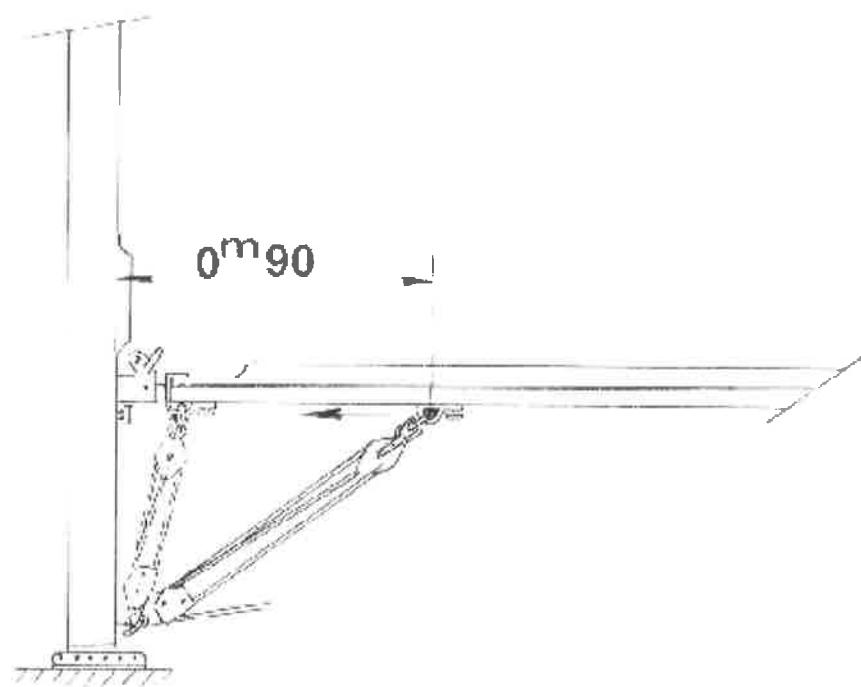
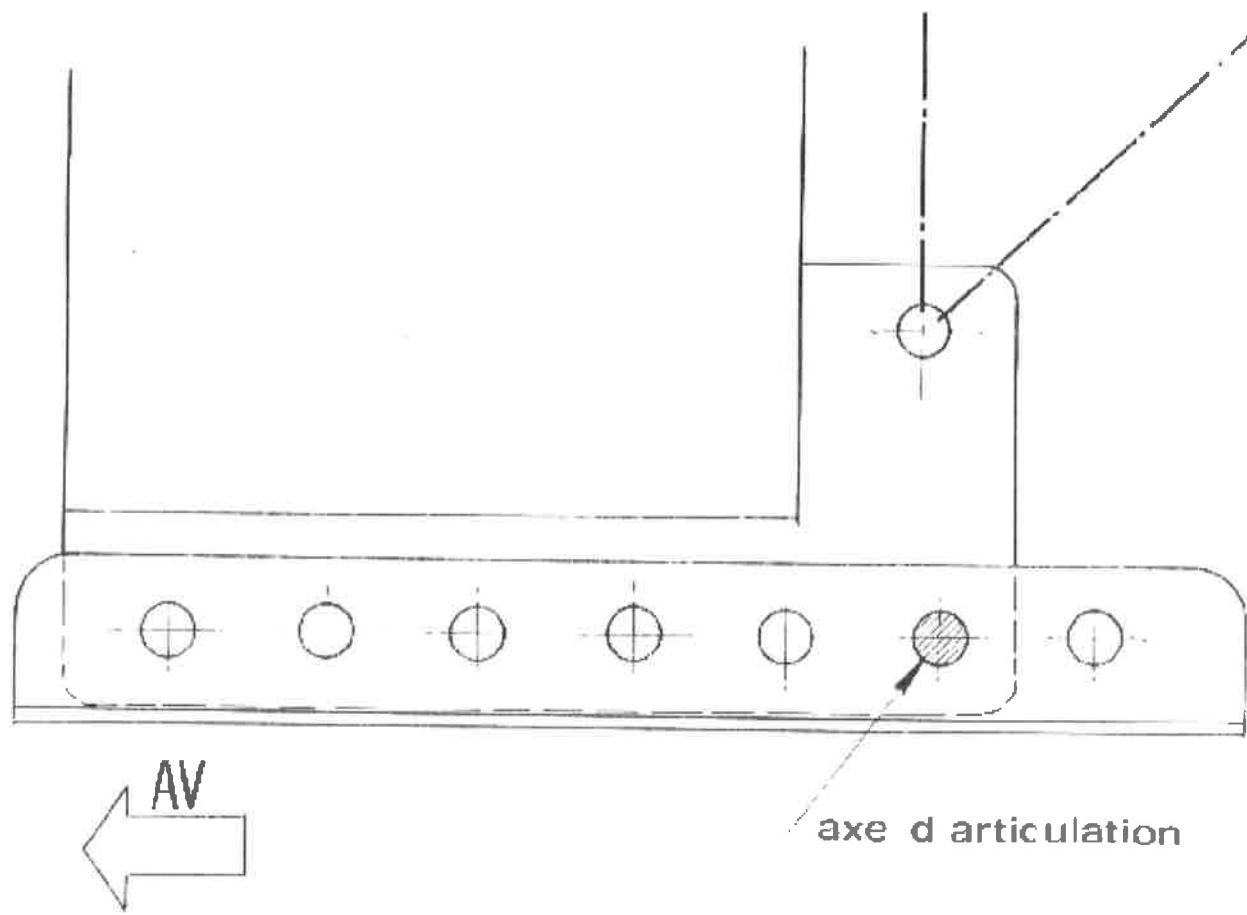
Dresser le mât sur son embase, le sabot de pied devant se trouver entre les deux cornières fixées sur le rooF, taler avec le pied.

Une fois vertical, un seul homme suffit à le tenir en poussant vers l'avant pendant que l'on fixe l'étai.

- 1) Fixer l'étai avant sur le premier trou de la fûtuze (fig. 8) ;
- 2) Fixer les deux ridoins de galhauban sur les caudanes arrivées ; à ce moment, le mât tient seul ;
- 3) Le gréement étant détendu, fixer le sabot de pied de mât, passer l'axe dans le deuxième trou en partant de l'entrée sur les cornières (figure 9) ;
- 4) Fixer les aiguilllettes des bus-haubans sur les caudanes avant du rooF.

- (1) Aiguilllettes : boule de nylon de faible diamètre qui, passées plusieurs fois dans l'oeil des bus-haubans et dans la caudane correspondante, remplacent les ridoins. L'avantage de ce système, en plus de l'économie de poids et de prix, est qu'on obtient quasi automatiquement la tension requise pour un bon réglage.

FIGURE: 9



Utilisation du palan de hale bas en palan d'étaque

B - TENSION DES HAUBANS :

A l'arrêt, il ne faut pas que le mât penche sur babord ou tribord.

S'assurer, avant mâtage, que les haubans babord et tribord ont la même longueur; ceci est valable aussi pour les bas-haubans.

Tendre d'abord l'étai avant (2^e ou 3^e trou).

Tendre ensuite les galhaubans pour terminer par les bas-haubans (aiguillettes); les bas-haubans doivent être sensiblement moins tendus que les galhaubans.

L'étai avant doit être le plus tendu.

Un coup d'œil sur l'engoujure du mât vers le haut vous confirmera que le mât n'est pas infléchi sur babord ou sur tribord.

Il doit avoir une légère quête sur l'arrière.

Si le mât est bien en place au repos, encore faut-il qu'il en soit de même quand les voiles sont envergées. Il y aura lieu de parfaire le réglage sous voiles en mer.

Après quelques sorties en mer, surtout par brise fraîche, il faudra reprendre le jeu dû à l'allongement des câbles mous.

III - RÉGLAGES -

1 - LE FOC :

Les filoires d'écoute ont une position fine, mais souvent, pour avoir un point de tir correct, il faut décaler le point d'amure de foc,

En principe, 100 mm de chaîne sont utilisés pour la fixation du point d'amure; mais si le foc fascaye dans le haut, il faut réhausser cette distance et repérer le nillon utilisé.

Procéder de même pour le Géniois.

2 - LA GRANDE VOILE :

Il n'y a aucun réglage à faire, sinon d'assurer de lui donner plus ou moins de creux suivant la force du vent et l'allure. Par vent faible et aux allures portantes, ne pas trop relâcher le relinque sur le bôme et ne pas trop étarquer; mais au contraire et au plus près, tendre fortement le relinque et étarquer à bloc en tirant le bôme vers le mât.

3 - PRISES DE RIS (figures 10 & 11) :

- 1 - se mettre en panne (le foc bordé à contre - la barre à fond sous le vent).
- 2 - choquer la drisse de grand'voile,
- 3 - passer la bosse dans l'œil arrière de la bande de ris si elle n'est pas déjà en place, suivant figure 10.
- 4 - crocher l'œil extrême avant de la bande de ris dans le croc de la ferrure de bôme.
- 5 - étarquer la voile sur la bôme à l'aide de la bosse de ris. Une fois raidie à fond, tourner la bosse sur le taquet de la bôme.
- 6 - hisser la voile et étarquer la drisse
- 7 - nouer les garcettes.

Même principe pour la deuxième bande de ris - en utilisant le ren situé en avant du ren du premier ris.

NOTA -

Cette méthode permet également de prendre des ris, le batzau étant en route - (du vent de travers au vent arrière, la voile peut être difficile à amener étant plaquée contre les hubins par le vent). Dans ce cas, border la grande écoute un peu plus que la normale pour dégager la voile.

FIGURE : 10

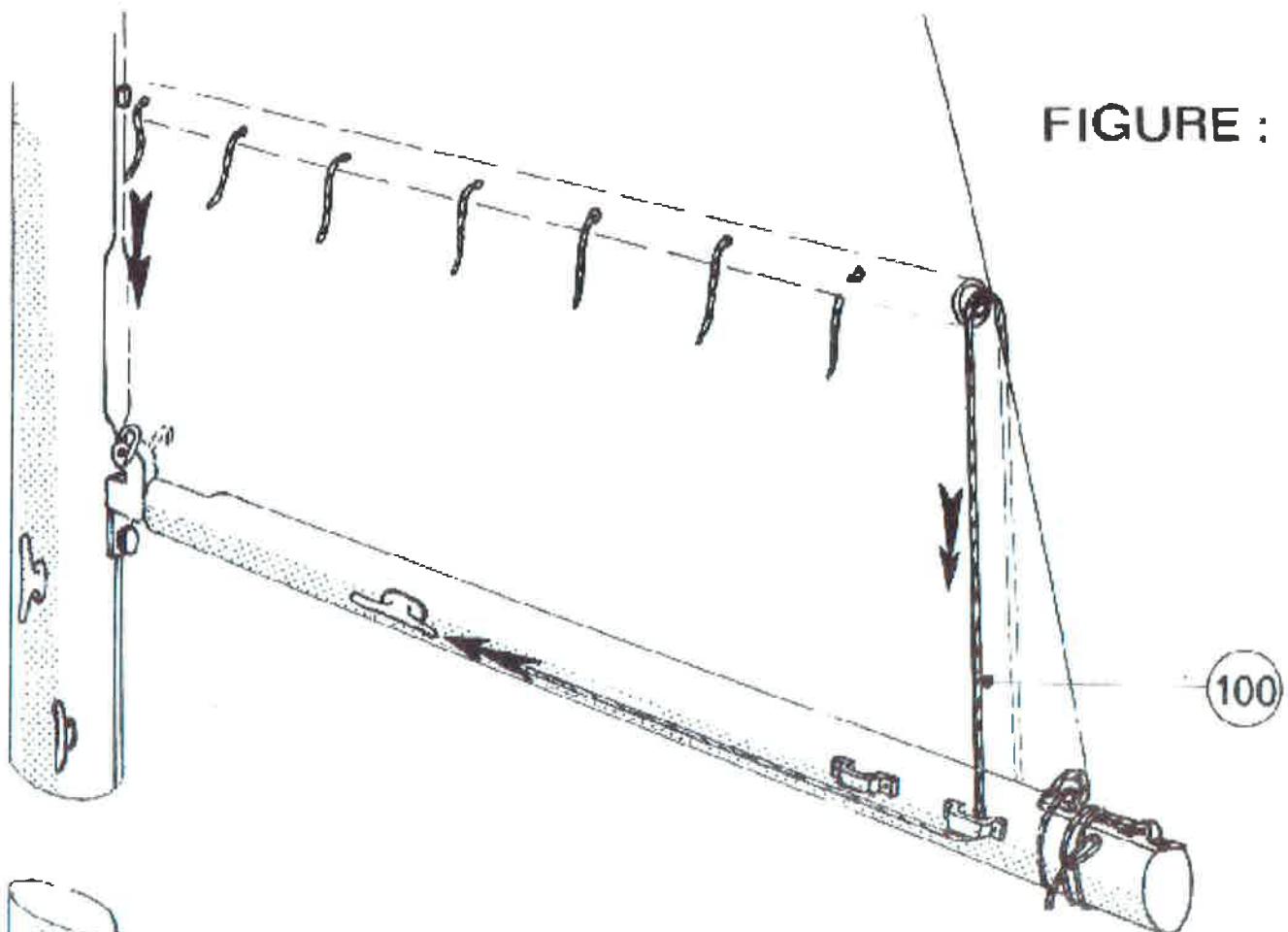
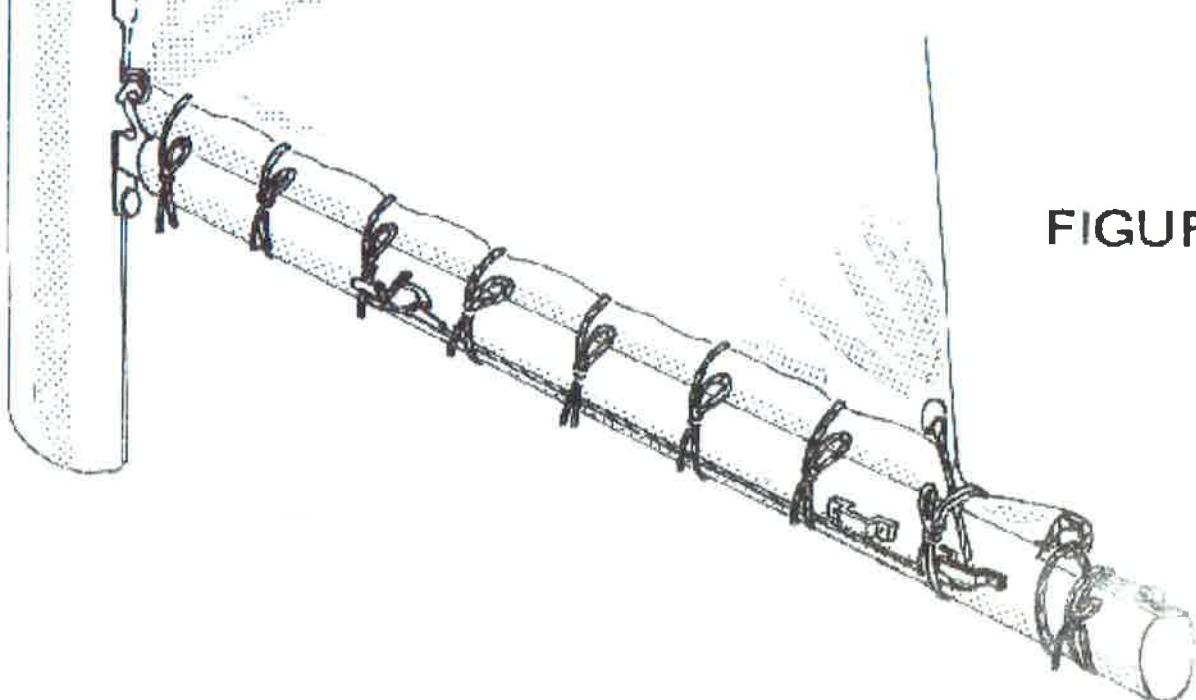


FIGURE : 11



IV - UTILISATION DES ACCESSOIRES -

BÉQUILLES (figure 12) :

Préparer les béquilles en prenant bien soin de repérer les béquilles babord et tribord (faire un repère ou une inscription sur une béquille).

Descendre les béquilles et fixer les manilles torses sur les lattes de bas-haubans (à l'avant).

Tendre les deux bras de chaque béquille. Les bras avant doivent passer par le davier d'étrave avant de les fixer sur la bitte aérat. Les bras arrière se fixent sur les taquets d'amarrage (repère 25 - figure I).

W.C. : voir figure n° 13.

CAPOTE : voir figure n° 14.

GRÉEMENT DE SPI (figure 15) :

COMPOSITION :

Rep. O : 1 mousqueton,

Rep. I : 1 drisse longueur 12 m 50 - Ø 8 polypropylène,

Rep. H : 1 poulie à axe amovible,

Rep. K : 1 hale-haut polypropylène - Ø 8 - longueur 5 m 50,

Rep. J : 1 spinnaker,

Rep. L : 2 bras ou écoute de spi tergal tressé Ø 8, longueur 8 m 20 chaque,

Rep. M : tangon télescopique (longueur maxi. jauge 2 m 34),

Rep. N : 1 hale-bas polypropylène Ø 8 - longueur 3 m 00.

FEUX :

Les feux de route fonctionnent avec piles incorporées.

L'utilisation est simple : il suffit de tourner l'écran d'un 1/2 tour pour établir le contact.

Type des piles : rondes, classiques - Ø 32 mm - 1 V 5.

Type des ampoules : ampoules sphériques claires de 1 V 5 - 0,25 A - Ø du globe 11 mm mini (IMPORTANT), type lampe de poche.

Note - Ces deux articles se trouvent chez tous les fournisseurs de piles et ampoules.

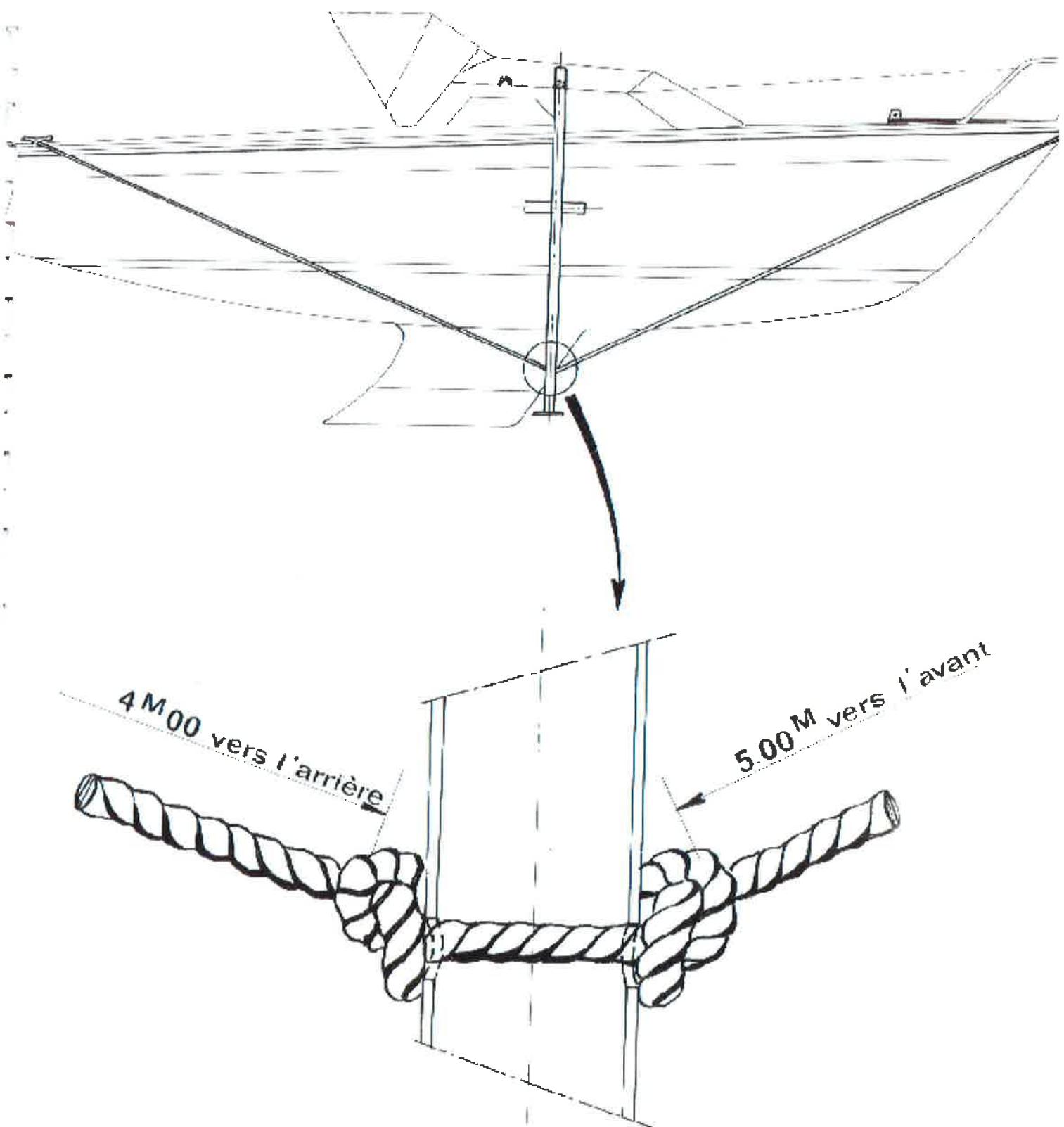
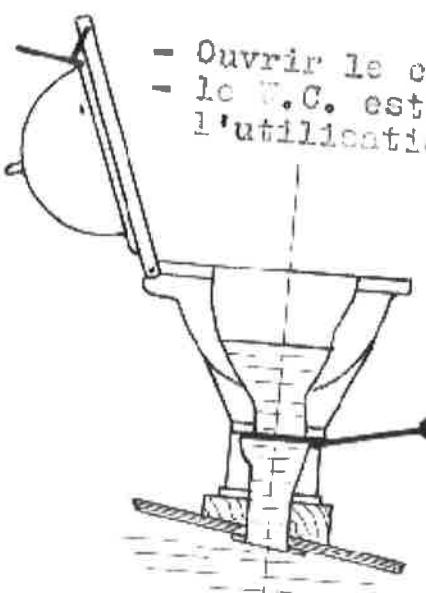


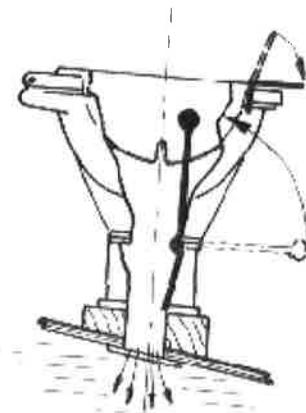
FIGURE: 12

FIGURE : 13



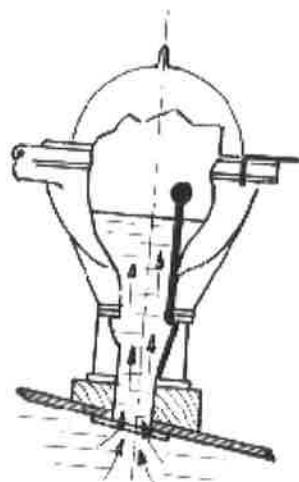
- Ouvrir le couvercle,
le W.C. est prêt à
l'utilisation.

(A)



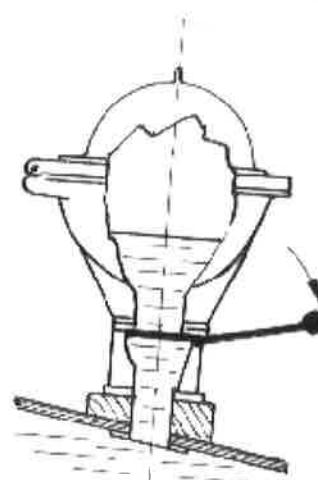
- utilisation :
- ouvrir le couvercle et verrouiller la vanne et pousser "la boule".

(C)



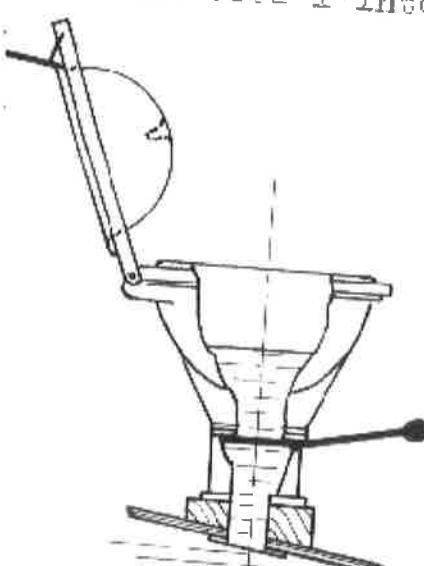
- Vanne toujours ouverte, laver
la boule.

- si nécessaire, répéter l'opération
(B & C), puis fermer la vanne.



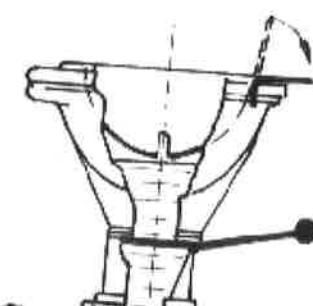
Vanne fermée, ouvrir le
couvercle et repousser
la boule vers l'intérieur.

(E)



- Position repos :
rabattre le couvercle
("boule" vers l'intérieur) et
verrouiller.

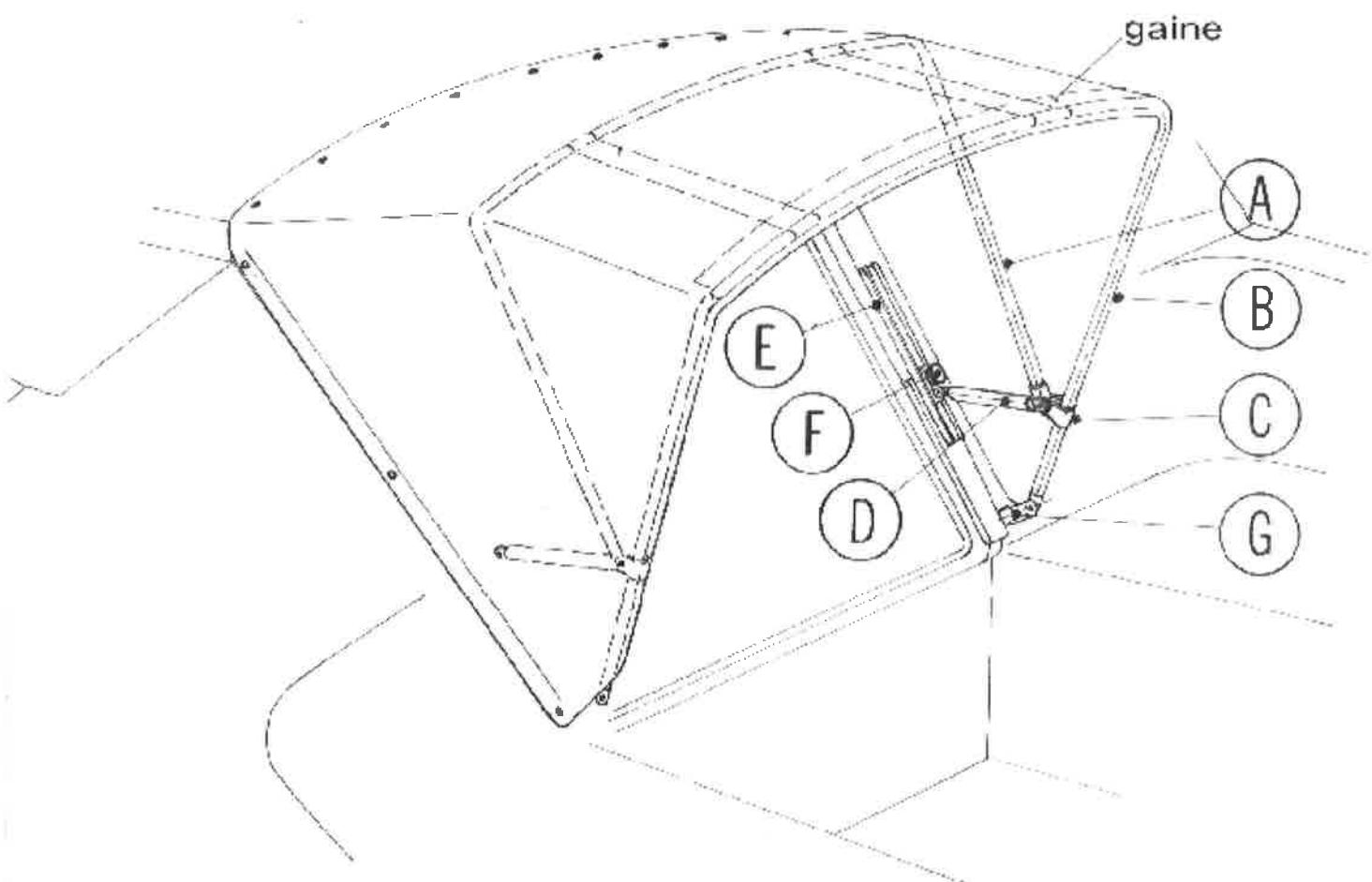
(F)



CAPOTE 7C (à partir du n°)

FIGURE:14

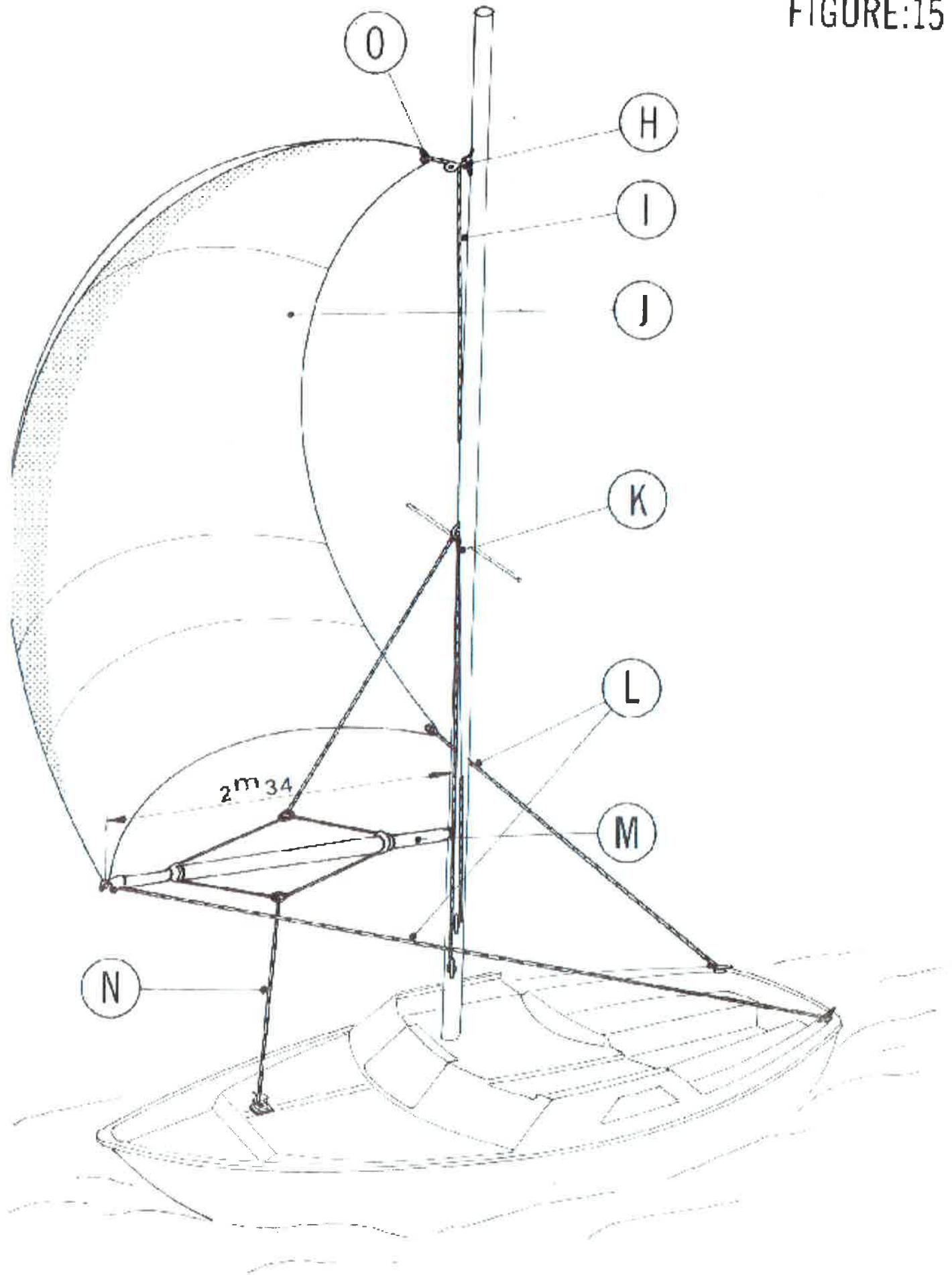
- Rep. A : arceau avant fixé sur articulation C,
Rep. B : arceau arrière articulé sur ferrure G,
Rep. C : articulation A et D,
Rep. D : bras tendeur articulé sur C et coulissant sur E,
Rep. E : rail inox 20 x 4,
Rep. F : coulisseau avec vis de blocage,
Rep. G : ferrure d'articulation de B.



MONTAGE

- 1) Mettre en place l'arceau B dans la gaine de la capote, gaine munie d'une fermeture éclair,
- 2) Enclever cet arceau sur les ferrures G,
- 3) Fixer la partie supérieure de la capote à l'aide des étriers - poulies sur le dessus du toit et sur les côtés des montants de 10 mm,
- 4) Fixer l'extrémité des bras tendeurs D dans les chapeaux des coulisseaux F (axe à démonter et remonter).

FIGURE:15



V - ENTRETIEN - REPARATIONS -

Votre bateau en polyester renforcé possède une très grande résistance aux chocs et supprime les servitudes d'entretien, nécessaires par d'autres matériaux.

En plus, l'injection de mousse polyuréthane entre la pièce d'aménagement et la coque, tout en apportant une rigidité à l'ensemble, vous assure une insubmersibilité totale.

ENTRETIEN :

Pour conserver à votre bateau l'éclat du neuf, l'utilisation des poudres abrasives est proscrite; elles nuirraient au brillant du plastique.

Tels produits déterreints, tels que MIR, TEMPOL, etc... sont conseillés.

Si, toutefois, après le lavage, le stratifié reste terne, vous pouvez employer un polish (par exemple : polish ABEILLE ou bien polishes employés sur les voitures).

REPARATIONS :

En cas de déchirure de la coque, ne vous faites aucun souci : votre bateau peut continuer à naviguer. Nous vous conseillons de protéger la mousse de polyuréthane par un grand scotch que vous collez sur la blessure. Ceci vous permettra de poursuivre vos vacances et vous confierez, ensuite, votre bateau à notre Agent qui procédera à la réparation.

VI - PIECES DE RECHANGE -

Il peut vous arriver d'avoir à remplacer une pièce cassée ou usée. Il vous est possible, par l'intermédiaire de votre Agent, de commander la pièce désirée. Nous vous conseillons, dans ce cas, de mentionner sur votre commande :

- le type du bateau et son numéro de série - TRES IMPORTANT - (le numéro de série se trouve sur la plaque du constructeur et sur la grand'voile),
- la description exacte de la pièce,
- le numéro de référence de la pièce figurant dans la liste d'inventaire du présent catalogue et celui figurant sur la liste de pièces détachées de votre Agent.